Inhaltsverzeichnis

Seite

0. Einleitende Bemerkungen 1

0.1. Ziele dieser Arbeit 1
0.2. Arbeitsplan 2
0.3. "Man sollte mal ..." (Kurt TUCHOLSKY) 3

1. 'Gesprochene Sprache' 5

1.1. Einige Bestimmungsversuche von 'gesprochener Sprache' 5
1.2. Definition von 'gesprochener Sprache' 12
1.3. Gesprochene Sprache und Diasystem 15
1.4. Sprechsprachliche Merkmale 17
1.5. Kennzeichen des gesprochenen Spanisch in San Miguel de Tucumán 21
1.5.1. Einzelsprachlich-kontingente Merkmale 21
1.5.2. Universal-essentielle Merkmale • 28
1.5.3. Exkurs: nicht 'gesprochen' markierte Erscheinungsformen 30
1.6. Verschiedene 'Merkmalsdichten' von gesprochener Sprache 31
1.7. Gesprochene Sprache und Sprachsystem 32

2. Datengewinnung und Materialbasis 35

2.1. Aufnahmeprinzipien 35
2.2. Beschreibung des Korpus 36
2.3. Transkriptionsverfahren 38

3. Bestimmung des Begriffs 'Gliederungssignals' (nach GÜLICH) 43

3.1. Definition von 'Gliederungssignal' 43
3.2. Eigenschaften der Gliederungssignale 43
3.3. Systematik der Gliederungssignale 46
3.4. Einige Kritikpunkte 47

4. Forschungsüberblick zu den Gliederungssignalen im gesprochenen Spanisch 50

5. Die sog. Gliederungssignale im gesprochenen Spanisch von San Miguel de Tucumán 57

5.1. Eröffnungssignale 57
5.1.1. Eröffnungssignale in Erzählungen 58
5.1.1.1. Die Erklärungsversuche von GÜLICH und WEINRICH zum Gebrauch von Eröffnungssignalen in Erzählungen 58
5.1.1.2. Erzähltypische Eröffnungssignale 60
5.1.1.3. Zusammenfassung der Ergebnisse 96
5.1.2. Exkurs: Eröffnungssignale in anderen monologischen Darstellungsformen 115
5.1.3. Eröffnungssignale im dialogischen Geschehen 121
5.1.3.1. Initiative Eröffnungssignale (Frageeinleiter) 121
5.1.3.2. Responsive Eröffnungssignale (Antworteinleiter) 161
5.1.3.3. Nicht-responsive und nicht-initiative Eröffnungssignale 174
5.1.3.4. Eröffnungssignale bei der Wiedergabe von direkter Rede 275
5.2. Paraphrasensignale 278
5.3. Korrektursignale 303
5.4. Hesitationsphänomene in der Rolle von Gliederungssignalen 341
5.5. Schlußsignale 356
5.5.1. Partnerbezogene Schlußsignale 358
5.5.2. Enumerativ geprägte Schlußsignale 452
5.6. Exkurs: *che* 462
5.7. Phonetische Aspekte einzelner Gliederungssignale 472

6. Versuch einer Neubestimmung der Gliederungssignale 478

6.1. Die Polyfunktionalität der Gliederungssignale 478
6.2. Der Begriff 'Gliederungssignal' in der Nachfolge von GÜLICH 484
6.3. Gliederungssignale oder Sprechersignale? 500

7. Abschließende Betrachtungen 504

Anmerkungen 509

Bibliographie 539